

<https://college-marcel-dargent.etab.ac-lyon.fr/spip/spip.php?article341>



LES TRABOULES

- Vie du collège - Années précédentes - Que faire et comment se déplacer à Lyon ? What to do in Lyon ? -

Date de mise en ligne : lundi 23 juin 2008

Copyright © Collège Professeur Marcel DARGENT - Tous droits réservés

LES TRABOULES

Le mot TRABOULE

existe

seulement

À Lyon.

Les

traboules existent

essentiellement À Lyon. C'est un lyonnais appelé

Nizier

du Puitspelu

qui l'utilise en

premier en 1894.

L'apparition des

traboules est inconnue,

mais elles ont probablement été créées

l'époque

romaine .

Les traboules traversent

les

immeubles

ou conduisent

À des cours. Elles

sont réservées aux piétons car elles sont trop

petites pour qu'une voiture puisse y passer. Les traboules sont

essentiellement couvertes

(

ou ouvertes mais cela n'arrive pas souvent). Elles peuvent avoir deux

entrées : une

noble et une de service.

Les traboules de

la Croix-Rousse

sont plus récentes

parce qu'elles datent des constructions des immeubles des canuts.

Ces traboules permettaient aux ouvriers

de la soie (canuts)

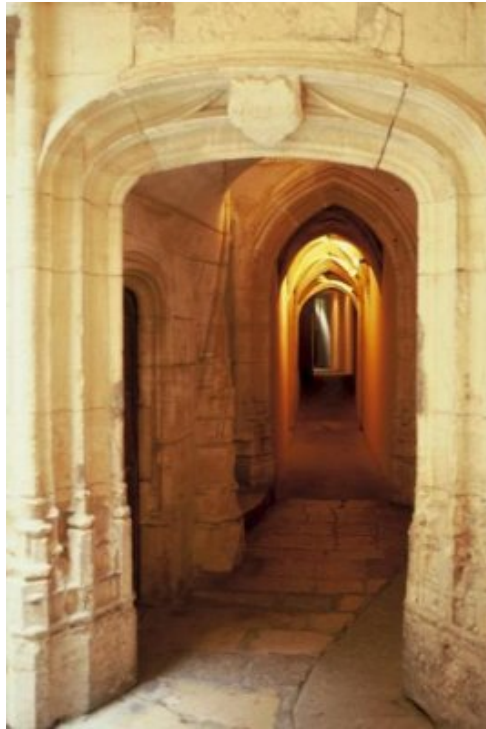
de porter plus rapidement leurs soies aux marchands

de tissu.

De nos jours, les

traboules peuvent être visitées dont une quarantaine

gratuitement.



Traboule de la rue St Jean

THE TRABOULES

This word comes from Lyon's local tongue ; the traboules are narrow streets that cross under one or more buildings.

The first traboules were probably built in the fourth century, The traboules served the « Canuts » (manufacturers of Lyon's fabric), settled on the hills of the Croix-rousse (quarter) to reach fabric's sellers who were settled at the bottom of the hill.



Cour d'une traboule